

UNIVERSAL PICTURES a DREAMWORKS ANIMATION uvádějí

**JAK VYCVIČIT  
DRAKA  
3**

Produkce  
BRAD LEWIS  
BONNIE ARNOLDOVÁ

Na motivy knihy  
CRESSIDY COWELLOVÉ

Scénář  
DEAN DEBLOIS

Režie  
DEAN DEBLOIS

DreamWorks Animation vytvořil překvapující příběh o dospívání, nalezení odvahy čelit neznámému... a o tom, jak vás ve skutečnosti nic nemůže připravit na to, co vás čeká. Z toho, co začalo jako nepravděpodobné přátelství mezi vikingským puberťákem a strašlivým drakem Nočním běsem, se nakonec stalo úžasné dobrodružství, které propojilo jejich životy. Vítejte v nejúžasnější kapitole jedné z nejoblíbenějších animovaných sérií v historii filmu: ***Jak vycvičit draka 3***.

Škyťák jako šéf a vládce Berku vytvořil spolu s Astrid nádherně chaotickou dračí utopii. Když se nečekaně zjeví dračice Bleskoběska a vesnice čelí dosud nejtemnější hrozbě, musí Škyťák s Bezzubkou opustit jediný domov, který znají, a vydat se do Skrytého světa, o kterém se má za to, že existuje pouze v legendách. A když je odhalen skutečný důvod, oba dva, drak i jeho přítel, půjdou společně – až k samému konci Země –, aby ochránili vše, co je jim drahé.

*Jak vycvičit draka 3* opět režíruje DEAN DEBLOIS. Výpravné dobrodružství produkoval BRAD LEWIS (*Ratatouille, Mravenec Z*) a BONNIE ARNOLDOVÁ (*Jak vycvičit draka, Jak vycvičit draka 2, Toy Story: Příběh hraček, Tarzan*).

Pro nový příběh vycházející z nadčasových knih CRESSIDY COWELLOVÉ sestavil DeBlois tým zkušených animátorů.

Film společnosti Universal Pictures *Jak vycvičit draka 3* přijde do kin v prvním čtvrtletí roku 2019.

## O PRODUKCI

### Zkoušky samostatnosti

#### *Skrytý svět začíná*

Tvůrce série *Jak vycvičit draka* Dean DeBlois s nepopiratelným nadšením převádí snové lety a skvělé příběhy na filmové plátno. Dokáže vytvořit úžasné světy jako pozadí příběhům, které promlouvají k lidským pocitům: hledání sil k následování svých přesvědčení, důvěra v lásku... a zápolení s problémy, když je čas osamostatnit se.

DeBloisovy představy Škyťáka, Astrid, Bezzubky žijících v jedné z nejslavnějších vikingských vesnic a jejich cesty na filmové plátno odrážejí klíčové momenty jeho vlastního života a jemu blízkých lidí. Nadšení scénáristy a režiséra pro dobrodružství, neuvěřitelná představivost a jedinečná schopnost prožívat současně nezměrnou radost i hlubokou ztrátu dalo jeho hrdinům život, který dosáhl až za filmové plátno. Stali se kouzelnou částí našeho vlastního světa, který svou psychologickou a citovou hloubkou přitahuje nové fanoušky.

Když se diváci naposled setkali s obyvateli Berku, vesničané viděli svou ospalou vísku zahlcenou draky. Avšak tato novinka – bez ohledu na to, jak krásná, hlučná a příjemná byla – se stala neudržitelnou. „Škyťák, věčný outsider, se stal novým vůdcem svého lidu“, říká DeBlois. „Jeho přítel Bezzubka je novým šéfem největšího hejna draků na Zemi. A společně byli zasvěceni Škyťákovou matkou Valkou do umění dračí záchrany... a Škyťák si navrch vyzdobí zbroj vyrobenou z Bezzubkových šupin. Tráví svůj čas útokem na lodě lovců, osvobozováním draků a dopravováním jich zpět na jejich přečpaný ostrov.“

Teď když Škyťák, nejnepravděpodobnější nordický náčelník, porazil zlého Draga a uložil svého otce k věčnému odpočinku, přemýšlí, zda dosáhl svého chlapeckého snu o dokonalém soužití draků a lidí. Avšak tato utopie se rychle ukáže být jako neudržitelná... a to jak pro dvounohé, tak pro dvoukřídle tvory. Idylický ostrov neskýtá dostatek místa a s ohromným množstvím draků na zemi i ve vzduchu se původně klidná vesnice změnila v naprosté šílenství.

Ale na obzoru se vznáší mnohem nebezpečnější hrozba. Čím víc jsou draci vidět, tím víc jsou tato kouzelná stvoření vystavena nebezpečí ze strany těch, kdo mají temné

úmysly. Svoboda, zdá se, něco stojí. „Škyťák jako mladý vůdce musí zjistit, kam mohou draci odejít“, říká DeBlois. „Ve skrytu duše se ale obává, že bez tvora, jehož zachránil, nemá dostatečnou hodnotu. Nepostřehl, že Astrid, tak schopná a zdatná, si ho nejen cení, ale chce být jeho partnerkou a spoléhá na něj. Pokouší se vnést světlo do Škyťákova problému s osamostatněním se a cítí, že Škyťák by neměl zasahovat do přirozeného vývoje Bezzubky hledajícího *svůj vlastní osud*.“

A zatímco filmaři vytvořili poslední díl, aby ukázali Škyťákovo dozrávání k dospělosti, od zarputilého nedochůdčete až k moudrému náčelníkovi, DeBlois věděl, že klíčem ke *Skrytému světu* bylo objevení, jak Vikingův vztah k Bezzubkovi ovlivnil jejich společný osud. Škyťák se potýká s tím, co jeho nejdražší společník potřebuje, přestože ví, že nakonec bude muset svého nejlepšího přítele nechat jít.

Producent Brad Lewis, známý díky oblíbeným filmům jako je například *Ratatouille*, vzpomíná na celý projekt: „Bylo to tak vzrušující vytvářet dobrodružství, které je výpravné a současně i opravdové – takové, které divákům umožní cítit celou škálu emocí“, říká. „Měli jsme velké štěstí, že první dva filmy o dracích byly tak dobře přijaty a těší mě, že mohu být součástí nového, nečekaného dílu. Film se bude líbit nejen těm, kteří sérii o dracích nikdy neviděli, ale nadchne i skalní příznivce.“

Lewis podotkl, že v DeBloisovi našel spřízněnou duši. „Skrytý svět nabídl příležitost zamilovanému příběhu, ve kterém jsou stejným dílem zastoupeny působivá dobrodružství i hluboké city“, říká. „Dean nám dal fascinující svět s dračím Skrytým světem jako středobodem příběhu. Je to tajemství i otázka. Probouzí to divákovu fantazii.“

Producentka Bonnie Arnoldová, která se podílela už na prvního filmu v roce 2006, míní, že hrdinové jsou na podobné cestě. „Bezzubkovo dospívání zvěstuje Škyťákovo vládnutí“, říká. „Škyťák je předním myslitelem Vikingů, který chce pro své lidi už dlouho mír. Vše, co si představoval jako chlapec, se změnilo. Začal chápat, že jeho drak je divoké zvíře, které musí jít, kam ho vedou jeho instinkty. Bezzubka je vůdcem svých draků, stejně jako je Škyťák vůdcem svých Vikingů.“

Podle Bonnie Arnoldové je jedinečnost filmů z dílny DreamWorks Animation charakteristická. Producentka *Toy Story: Příběh hraček* a *Tarzan* je přesvědčená, že nejlepší filmy jsou dobře vyprávěné prosté příběhy. „Příběhy o dracích jsou prosté a nádherné, a vizuální stránka je jen příjemným bonusem“, říká. „Tohle je ta nejlepší verze

obvyklého příběhu o chlapci a jeho psovi, a tento film představuje neuvěřitelné přátelství viděné Škyťákovými očima. Mnoho lidí se ztotožňuje s jeho odvážnou cestou dospíváním.“

CHRIS DEFARIA, prezident společnosti DreamWorks Feature Animation Group sdílí DeBloisovo zaujetí pro působivé příběhy, které se nesnaží hrát na jistotu. Pro šéfa společnosti to začíná i končí talentovanými lidmi ve studiích v Glendale v Kalifornii. „Filmy DreamWorks jsou o lidech a jejich velkých a bláznivých snech. Dean vzal postavy a umožnil jim, aby se vznesly – v jednom z největších a nejimpozantnějších filmů, jaké kdy byly natočeny. Věříme, že diváci poznají rozdíl v tom, co bylo tak pečlivě vytvořeno umělci za využití těch nejlepších technologií, aby mohli vyprávět ten nejlepší příběh.“

Kdysi deFaria přirovnal animaci ke vstupní bráně pro návštěvníky kin. „Diváci objevují filmy v dětském věku díky animaci, a pokud odvedeme dobrou práci, nikdy z toho nevyrostou“, tvrdí. „Ti z nás, kteří vytvářejí rodinnou zábavu – z čehož je animace podstatnou částí – musí brát vážně zodpovědnost přitáhnout diváky k nadčasovým filmům, které budou oslavou naší lásky k tomuto umění. Musíme vyprávět nádherné a ohromující příběhy s nezapomenutelnými postavami, a musíme sázet na výjimečnost a kvalitu.“

DeBlois ocenil, že deFaria mu pomohl odkrýt jeho skutečnou vizi, i to, že zajistil, že štáb měl k tvorbě *Skrytého světa* víc, než o čem kdy snili. „Myslím, že Chris má dost odvahy k tomu, aby vymanil studio z bezpečného teritoria animovaných příběhů“, říká režisér. „Chce testovat naše možnosti co se týče techniky i co se týče působení na diváky. Nebojí se oslovit více vyzrálé diváky, líbí se mi, že v sobě má nadšení dítěte i nezměrný entuziasmus pro inovativní vyprávění příběhu – stejně jako pro nové technologie.“

## POSTAVY

### Volání divočiny

#### Setkání s Bleskoběskou

Když DeBlois zvažoval, co by mohlo být tím, co posune vztah Škyťáka a Bezzubky dál, napadlo ho, co by mohlo dovést Nočního Běsa k dospělosti... protože i drak začne toužit po životě bez lidí. „Až dosud to byl Škyťákův věrný společník“, říká režisér. „Ale začal se mu vzdalovat, táhlo ho volání divočiny – díky instinktům i díky tomu, že dospěl.“ Aby se neodchýlili od původního příběhu, museli tvůrci zvážit i nemyslitelné [věci]. „Přemýšleli jsme, zda můžeme jejich vztah nechat zcela skončit, a poté je znovu dát dohromady, s poutem silnějším než kdy předtím“, říká DeBlois.

Když se Bezzubka poprvé setká s Bleskoběsou (tak ji pojmenovala Astrid), úžasným zářícím bělostným drakem, který se řídí pouze svými instinkty, uvědomí si, že ho to táhne k divočině, ze které ona pochází a do které se zase vrátí. „Bezzubka je loajální, ale táhne ho to k tomu, co je pro něj přirozené“, říká DeBlois. „Pro něj to vše ztělesňuje Bleskoběska, nevinná bytost nedotčená člověkem.“

Tento okamžik je pro nejlepší přátele, kteří se na sobě stali velmi závislími, hořkosladkou zkušeností. „Než se Škyťák a Bezzubka spřátelili, považovali se lidé a draci vzájemně za nepřátele“, říká Lewis. „A jen díky jejich setkání pronikli do světa toho druhého. Teď ale dělá Bezzubka coby vůdčí drak tu samou věc, jako udělal Škyťák v Berku. Střetávají se v tom, co je přirozený prostor každého tvora – pro Bezzubku to je dračí život a naopak.“

Podle producenta má Bleskoběska dvě role: „Je jasnou připomínkou toho, že divocí draci napadnou člověka, kdykoliv ho uvidí, a že když najdeš lásku, tak tam i patříš. Bleskoběska je jako lvice přivádějící Bezzubku zpátky do savany.“

DeBlois připouští, že cizinec, který dokáže rozdělit hvězdný pár, musí být jak sympatický, tak i působivý. „Bleskoběska je příslibem rodiny a zachování Bezzubkova rodu“, říká. „V podstatě je tu Bleskoběska proto, aby přilákala Bezzubku zpět do divočiny a jeho skutečného domova. Aby na ni diváci nebyli našťvaní, museli jsme ji vytvořit okouzující a výraznou osobnost, aby si je získala.“

Při vytváření osobnosti Bleskoběsky se tým tvůrců potýkal s řadou překážek včetně toho, jak vytvořit draka stejného druhu jako Bezzubka. Animátoři se přiklínili ke kočičímu chování, inspirovanému sebedůvěrou, elegancí a také útočností velkých koček. Tak jako byl Bezzubkům repertoár ovlivněn chováním koňů, psů a jiných domestikovaných zvířat, v případě Bleskoběsky se tvůrci k něčemu podobně antropomorfnímu rozhodně nemínili přiklonit. „Vzájemná interakce Bleskoběsky a Bezzubky byla přitažlivost, nebezpečí, zvědavost... a pozvolně vznikající vztah“, říká DeBlois.

Pro Lewise byla Bleskoběska připomínkou nejoslavnějších hereček, které byly ozdobou stříbrného plátna. „Je to Julie Christieová, Ingrid Bergmanová i kněžna Grace“, říká. „Bleskoběska je zářivá, silná, nepolapitelná a neústupná.“ Pro animátory to byl nesnadný úkol vytvořit jejího nezdolného ducha... beze slov. „Přiklonili jsme se k eleganci lvice. Jste zcela odkázáni na pohled, postoj, oči a držení těla.“

Jeden z nejvýraznějších okamžiků *Skrytého světa* byl, když Bezzubka a Bleskoběska mají první schůzku na pláži. Bezzubka se svými chabými znalostmi opačného pohlaví tápe, tak musí spoléhat na bytost, která ho miluje víc než kdokoliv jiný: na Škyťáka.

Bezzubka poprvé získá pozornost své divoké lásky svým chováním, které se naučil od lidí, především pak od nového náčelníka Berku. „To jsme převzali z příběhu Cyrana z Bergeracu“, vysvětluje DeBlois. „Škyťák pobízí Bezzubku, aby se dál pokoušel o dračí námluvy, jak to vyzoroval. Ale úžasná divoká dračice očekává, že Bezzubka ví, co dělá. Samosebou dělá jednu botu za druhou... a Škyťák se krčí vedle“, říká DeBlois.

Co tedy má beznadějně zamilovaný drak udělat? „Bezzubka si neví rady; je poslední svého druhu, což v sobě skrývá jistý smutek“, říká DeBlois. „Paradoxně si jí získá věci, kterou se naučil od lidí – kreslením do písku.“

## **Jezdci a draci**

### **Berk pod vládou šéfa Škyťáka**

I když je Bleskoběska novou hlavní hvězdou filmu, *Skrytý svět* nabízí svým oddaným fanouškům i novým nadšencům oblíbené hrdiny a úžasné nové zloduchy.

Postav s vůdčími instinkty je v Berku dost a dost, stejně jako draků, ale jejich působení je naštěstí omezeno vůdcovstvím Škyťáka.

Jejich vzájemné srovnávání činí život na ostrově velmi kuriózním a my můžeme vidět, že vesničané jsou Škyťákovi zavázni více než kdy dřív. Skupina dračích záchranářů známých jako Dračí jezdci, všichni Škyťákovi přátelé, si nově vylepšili zbroje tak, aby poukazovali na nevyřčené pouto s jeho či jejím drakem.

Byla to právě Astrid (jejímž drakem byl Buřina, Nodr Smrták), zřejmě nejneohroženější z Vikingů, kteří kdy chodili po březích Berku, kdo dlouho Škyťáka přemlouval a postrkoval, dodával mu sebedůvěru. „Škyťák vidí Astrid růžovými brýlemi, ale je také dost znepokojený, když Bezzubka potká svou životní lásku, začne se cítit opuštěný. Astrid dává najevo, že stojí přímo před ním... ale nebude na něj čekat věčně“, vysvětluje Arnoldová.

Pro autorku knihy Cressidu Cowellovou bylo nezbytné, aby silné ženské postavy byly diváky buď zbožňovány, nebo obdivovány. „Chtěla jsem vidět holku, která dokáže nakopat zadky, a to se mi na Astrid líbí“, přiznává Cowellová. „Podobně zajímavou postavou je i Valka, je tak rozvázná a současně i nadpozemská. Není to úplně obvyklý stereotyp matky. Jsou to silné ženy, a přesně takové jsem chtěla vidět. Takové potřebujeme pro budoucnost. Potřebujeme, aby dívky viděly na plátně takového silné hrdiny.“

Podivín Rybinoha (jehož drakem je Flákota, Garvan) objevil Karminového Klíňáka, starého a mrzoutského obrovského draka s obrovskými parohy. Pro druh Klíňáka je to dost netypické, ale oblíbil si Rybogronkle, mládě Flákoty, mladého draka, k němuž se Rybinoha chová jako náhradní otec. „Rybinoha je tím, kdo se ve filmu nejvíce blíží mateřské postavě“, říká Lewis.

Jako vždy vychloubačný Snoplivec (jehož drak je Tesák, druh Děsovec) se snaží vyrovnat své – pro Vikinga nedostatečné – vlastnosti. Přestože bojovník je mizerný, neustále se chlubí svými imaginárními schopnostmi. Zoufale touží získat pozornost úžasné Valky a stát se vynikajícím dračím jezdcem. „Chybí mu vzrůst, intelekt, ale nechybí mu sebedůvěra“, říká Lewis

K Snoplivcovu zklamání se stane jeho soupeř Eret, syn Ereta (jehož drakem je Drtileb), zástupcem velitele Škyťáka – a dál láme srdce svých příznivců.



Sebestředná dvojčata Ťafan a Rafana (jejich draci Krkoun a Blivoun, oba Ohavní zipáci) si jsou stále navzájem největšími soupeři. Ťafan si představuje sebe samého jako Škyťákova rádce, připravujícího se na to, že se stane plnoprávným vůdcem Berku, a chce změnit náčelníka v něco, čím není. Ke všemu kritický, soustředěný jen sám na sebe je Ťafan dobrý k pozorování druhé strany reality.

Ťafanova lepší polovička, Rafana, je – podle Deana – ke svému okolí netečná, stejně jako k jakémukoliv nebezpečí. Když se během výpravy ocitne Rafana daleko za ostatními, dostane se do spárů Kruťase, největší hrozby Berku, který ji uvězní. Naneštěstí pro každého, kdo strávil víc jako deset vteřin s Rafanou, si Kruťas uvědomí, že udělal největší chybu ve své zlodušské kariéře. Po nekonečně dlouhém a nezajímavém přemítání, kdo všechno je do ní zamilovaný, ho Rafana otráví natolik, že ji pustí na svobodu.

Škyťákova matka Valka (jejíž drak patří k rodu Mrakošlapů) má roky zkušeností se záchranou draků. V posledních několika letech cvičila mladé Vikingy. „Valka má ke Škyťákovi velmi blízko“, říká DeBlois.

Když Škyťák ztratí Klid'ase, stane se jeho otcovskou postavou mohutný kovář Tlamoun (jehož drakem je Bručoun). Tlamoun je dost moudrý, aby si uvědomil, že tenhle podivný mladý muž by mohl být tím, co Vikingové potřebují.

Největší hrozbou pro Berk a jeho draky je bezpochyby Kruťas, který strávil většinu života honem na Noční běsy, nejobávanější draky, až byli téměř vyhubeni. Kruťas znal Klid'ase z dřívějšíka a považoval si jeho snahy zničit všechny draky a udělat tak svět pro lidi bezpečnější.

Skutečným důvodem, proč Bezzubka osiřel, bylo podle režiséra to, že tento zloduch věřil, že „jediným dobrým drakem je mrtvý drak“. Snaží se, aby draci zmizeli z tohoto světa. Kruťas je ztělesněním komplexu nadřazenosti a odmítá sdílet svůj svět s draky, které považuje za havěť.

„Když zjistí, že jeden díky Škyťákovi přežil, vezme si za věc své osobní cti, že musí Bezzubku zabít“, pokračuje DeBlois. „Rozhodne se dát tomuto chlapci – který se zdá být rozhodnutý zajistit pokojnou koexistenci draků a lidí – pořádnou lekci v tom, že lidé nepatří do světa draků. Když zjistí, že Škyťák přivedl Klid'ase na myšlenku, že draci mohou

poklidně žít mezi lidmi, je přesvědčen, že tato představa je nebezpečně zhoubná. A chce tu myšlenku zničit dřív, než se rozšíří.“

V představách tvůrců jsou Škyťák a Kruťas dva naprosté protiklady, představující soulad versus nesnášenlivost. „Kruťas vnímá draka jako něco, co přemůže a zničí“, říká Lewis. „Škyťák v nich vidí zvířata se srdcem a duší, zatímco Kruťas je přesvědčený, že vyhubení draků změní svět k lepšímu.“

## DESIGN

### Postupy a metodika

#### Vytváření kouzla

Zatímco Valka žije na skrytém místě v domovině Mrazidraha; *Skrytý svět* je mýtickým domovem draků. Spletitá síť komor a tunelů ovíjejících se kolem Země, kde tito majestátní tvorové – stvoření z páry, plamenů a magmatu, nejniternějších prvků Země – nyní žijí. Ve Škyťákových časech zaboudili do hořejšího světa, světa lidí... a dostali se tak do problémů.

„Příběhy jsou specifické, 90 minut dlouhé citové rovnice“, tvrdí DeBlois. „Musíme hledat nové myšlenky“, říká, „jsme sluhové příběhu, takže jakákoliv konstruktivní kritika mě přiměje k rozhodování, zda se mi ona myšlenka líbí. Musíme se sami sebe ptát, jestli myšlenka má skutečnou hloubku, nebo je to pouhé pozlátko.“

Přestože má za sebou deset let práce, zůstává DeBlois v klidu co se týče vývoje celého dobrodružství. „Příběh nám nakonec řekne, jak to má být, a to je také Bezzubkův příběh. Vyrostl ze zvířecího společníka – nebezpečí se změnilo v přítulného mazlíčka – ve věrného a spolehlivého parťáka. Film ukazuje Bezzubkův vzestup a návrat draků do jejich podzemního světa.“

Pro Cressidu Cowellovou, tvůrkyni fenoménu draků, bylo sledování práce na projektu, který vznikl před mnoha lety, do jisté míry katarzí. Vyzdvihuje zejména DeBloisovo vedení. „Je velmi neobvyklé, aby celou trilogii režírovala jedna osoba, protože to je časově náročná záležitost“, říká. „Nemůžu uvěřit, jaké jsme měli štěstí na někoho s tak silnou tvůrčí vizí, někoho, kdo dovede stvořit příběh vizuálně, ale i citově. Dean umí

obojí. To se samozřejmě projevilo i na scénářích všech tří filmů. Měli jsme také skvělý tým v DreamWorks, který se řadí na špici v animaci. Cítila jsem to od prvního okamžiku, kdy jsem vstoupila do studia, že můžeme změnit nemožné na skutečné, a to je to, co mám na filmech ráda.“

## **Revoluční světla a stíny**

### **DWA spouští MoonRay**

Protože celovečerní animovaný film je vyroben ze zhruba půl miliardy digitalizovaných souborů, filmy DreamWorks Animation spoléhají převážně na technologie. V některých částech *Skrytého světa* je více než 100.000 digitálních souborů na jeden jediný záběr. Obrovský projekt je řízený procesorem se 48.000 jádry ze základny DreamWorks v kalifornském Glendale.

Po dlouhou dobu bylo osvětlení pro animace nesnadnou záležitostí, která znatelně omezovala ambice animovaných filmů, dokonce i pro studio využívající přední technologie. „Nyní máme k dispozici velice výkonné zařízení, které nám umožňuje dělat věci, které byly dříve prakticky nemožné“, říká DeBlois.

Přístroj MoonRay je revoluční projektor, jehož funkcí je osvětlování animací tak, aby vše vypadalo naprosto reálně, kopíruje dokonale světelné odlesky na povrchu věcí i stíny přesně tak, jak je tomu ve skutečném světě.

„MoonRay je pokročilou formou osvětlení našeho filmu, což byl poslední krok. Když se Chris přidal k projektu, přístroj ještě nebyl dokončen a nepředpokládalo se, že v následujících pár letech bude. Chris nařídil, že se musí udělat vše, co je nutné k dokončení přístroje, abychom ho mohli použít pro *Skrytý svět*. Umožnilo nám to vytvořit finální snímky, které jsou tak působivé – jak ve své celistvosti, tak v nejmenším detailu.“

Jakmile deFaria viděl neuvěřitelnou práci, kterou DeBloisův tým odvedl, byl rozhodnutý: „Nebylo nic, co by zabránilo použít ten přístroj pro *Skrytý svět*“, řekl. „Toto bude první ukázka našeho systému práce se dvěma velmi mocnými nástroji: Primo a MoonRay.“

Producenti a DeBlois hrdě přiznávají, že jejich požadavky na vzhled filmu vzrostly díky fascinujícím možnostem nových přístrojů. „Můžeme si teď pohrát s obrovským množstvím postav stejně jako se složitými detaily našich draků“, říká s hrdostí režisér. „Tam, kde jsme se dříve museli vyhnout veškeré bujné vegetaci, mohou nyní naše postavy snadno procházet křovím nebo prodírat se větvemi stromů. Je neuvěřitelné, co všechno nám to umožnilo.“

Zatímco osvětlení je jedním z posledních kroků v animačním procesu, nutnost zefektivnit veškerou je držela při zemi po celou dobu práce na filmu. „Dave Walvoord, supervisor vizuálních efektů, zajistil, aby lépe fungovala spolupráce jednotlivých oddělení“, říká Lewis. „Nyní máme nové postupy, které umožňují, aby na jednom úkolu mohlo pracovat více oddělení najednou. Spolupráce celého štábu je mnohem lepší.“

## **The Fire This Time**

### **Technologický pokrok**

MoonRay nejen umožňuje dělat propracovanější detaily a dávat umělcům možnost vytvářet nové prvky, ale v případě *Skrytého světa* poprvé umožnil vytvoření naprosto realistického ohně na filmovém plátně. Nejen draci chrlí a plivou oheň, ale mnoho dalších scén v Berku a Novém Berku se točí kolem ohně – svíčky, pochodně, dračí oheň, dokonce i ohňový lustr.

Pablo Valle od začátku věděl, že není možné tohle vše udělat jen ve filmových laboratořích DreamWorks. Před MoonRayem vytvářeli animátoři oheň za použití červeného, žlutého a oranžového světla namísto vytváření „skutečného“ ohně. „Snažili jsme se napodobit oheň za použití různých technik, ale nikdy to nevypadalo tak reálně, jak jsme chtěli“, přiznává Valle.

Důvod, proč nebylo možné použít „skutečný“ oheň, byl, že to bylo příliš komplikované a časově náročné. S MoonRayem to ale bylo „od prvního pixelu“ téměř okamžité. „Nyní se můžeme soustředit na uměleckou stránku“, říká Valle. „Můžete změnit názor, můžete vyzkoušet nové věci. Můžete objevovat. Ta rychlost nám skutečně otevřela svět nových možností.“

Oddělení vizuálních efektů začne vytvářením napodobeniny a tým osvětlovačů pak obraz doslova ožíví. Výsledkem je realisticky vyhlížející oheň. „Dostanete neuvěřitelné barevné detaily, pohyby, doslova ten oheň cítíte“, říká Valle. „Získáte věrohodnou scénu s obrazem realistického ohně, se všemi svými barvami a stíny kolem.“

## **Větší než život**

### **Vytváření krajiny a pohledů**

S technickými možnostmi MoonRaye se třetí díl filmu dostal i díky DeBloisovým úžas budícím vizím o úroveň výš: zejména ve *Skrytém světě* a jeho okolí, kde byly kaskádové vodopády a husté listí, stejně jako v Berku s vysoko se tyčícími stromy a obrovskými mraky.

„Všechny tyto věci jsou bez diskuse náročnější, než co jsme kdy vytvořili předtím“, říká Walvoord. „MoonRay nám dává možnost vložit do našeho světa vše, co chceme. Pro filmaře je to nesmírně osvobozující.“

Jeden z příkladů z celého filmu je scéna, která se odehrává v Berku, kde Škyták a Astrid shromáždí svůj lid. Tady můžeme vidět téměř 200 postav, které společně stolují, mnoho postav s vousy nebo nosících kožešiny – což jsou prvky, které vyžadují mnoho počítačových úprav. V samotné scéně je pak více než 150 hrnků, 200 lžic a misek, 350 jablek, 10.000 kamenů a 60.000 kousků slámy. Navíc kamera zabírá skupinu hlavních postav procházejících davem. To znamená, že každá osoba z davu, která se objeví v blízkosti některé z hlavních postav, musí být zobrazena co nejdetailněji. „Ošidit“ to nižší kvalitou postav zkrátka nebylo možné.

„Byl to po všech stránkách náročný úkol“, říká Walvoord. „Chtěli jsme posunout hranice toho, kolik postav se může objevit v jednotlivém záběru. Nikdy jsem nepracoval na filmu s takovým množstvím tak titěrných detailů.“

## **Drak v detailech**

### **Návrh 65 tisíců draků a 68 milionů hub**

Úzká spolupráce s držitelem Oscara® kameramanem Rogerem Deakinsem znamenala pro Walvoorda a jeho VFX tým, že dokázali vytvořit detailní scény, aniž by byly pro diváka zahlcující.

Umělecká svoboda, kterou MoonRay nabízí, je patrná nejen v celém filmu, ale také v detailech kratičkových okamžiků. Například ve *Skrytém světě* je 2.000 naprosto jedinečných detailů jako vlasy, chlupy, látky a doplňky. Ve vesnici v Berku, v kovářské dílně je 1.097 kusů různého vybavení a rekvizit. Ve Škyťákově domě je 756 hřebíků.

MoonRay umožňuje přenést do filmu komplikované detaily, třeba Škyťákovu zbroj sestavenou z vypadaných 3.620 Bezzubkových šupin. V prvním filmu mohlo být jen osm draků v jednom záběru, jinak by celý systém spadl. Tentokrát jich bylo v jednom záběru víc jak 65.000. Navíc se tam objevilo i 68 milionů hub a 79 milionů korálů.

## **HUDBA**

### **Ponoření se do zvuků**

#### **Hudba ve filmu**

Světově slavné Studio 1 z Abbey Road Studios v Londýně, Dean DeBlois, skladatel John Powell a 98 hudebníků, orchestr, který během let Powell vypiloval k dokonalosti – to vše pod jednou střešou. Jejich společná cesta začala před více než deseti lety.

DeBlois nechal vstoupit své dílo do Powellova světa a umožnil skladateli, aby vytvořil hudbu filmu takříkajíc na míru. „Věřím, že hudba je polovina příběhu“, říká DeBlois. „Vložil jsem příběh do správných rukou a John vyzdvihl každický okamžik. V některých sekvencích hudba nejen film podkresluje, ale přímo film vede.“

Pro DeBloise byla hudba, jejíž příprava trvala velmi dlouho, jako světlo na konci tunelu. „Myslíte na to, že je jedno, jak náročné a komplikované to bude, jednoho dne budeme v Abbey Road se stovkou nejlepších hudebníků světa, s Johnem, který napsal a složil skvělou hudbu.“

DeBlois přiznává, že se spoléhal na Powellovu schopnost přijít s vlastními nápady. „John má svůj vlastní tématický materiál v hudbě, který harmonicky splétá spolu s příběhem a zápletkami“, říká režisér. „Často přichází s nápady, které vyzdvihnou nebo podpoří postavy, a tím zdůrazní to, co se příběhem snažíme říct. Neustále se snaží překonat své výtvary a v této trilogii to byla jeho poslední šance. Je to naprosto úžasné, jeho dosud nejlepší práce.“

Jelikož Powell skládal hudbu pro všechny tři filmy, strávil hodně času přemýšlením, jak trilogii zakončit. „Po natočení druhého filmu mi Dean prozradil něco málo o třetím příběhu a já jsem nad tím od té doby přemýšlel“, říká Powell. „To hlavní je ptát se, jak to zakončíme. Jak hudbou ukázat konce vztahu s někým, jak ukázat loučení. To byla ta nejtěžší věc, kterou jsme museli udělat.“

„Není to jen obyčejné ukončení, je to závěr, konečná“, říká skladatel. „Musel jsem být velmi důkladný, což znamená, že jsem musel zvážit velmi pečlivě, jak použít všechna stará i nová témata, a zakomponovat je správně do příběhu. Uvědomil jsem si, že poslední dva měsíce jsem dřel na tom, abych měl jistotu, že každého [diváka] rozpláču.“

Jedním z Powellových rozhodnutí je úsporné načasování hudby, které divákům umožní zakusit pocity filmových postav. Důležité je, aby hudba vedla, ne postrkovala. „Je důležité zůstat za divákem“, říká. „Když máte legrační scénu, snažte se nenechat hudbu být veselou dřív, než přijde samotná legrace, jinak se diváci budou cítit manipulováni. A s emocemi je to stejné.“

Powell přiznává, že nejtěžší částí, kterou skládal, byla první schůzka Bezzubky a Bleskoběsky. „Je to symfonická báseň – skladba, kterou jsem musel dokončit, je, takříkajíc velmi popisná. Navíc následuje akce, takže to muselo dávat smysl od začátku až do konce. Teoreticky, pokud ji jen posloucháte a nesledujete film, měli byste být schopni říct, co se právě děje.“

V Abbey Road se sešli hudební umělci jako Skot Maeve Gilchrist, hrající na keltskou harfu, Eric Whitacre, zpěvák Yonzi i dudáci. De Blois i Powell považovali studio za jednoduše kouzelné místo pro jakýkoliv zvuk. „I když jste jen studiem prošli, vaše kroky zněly, jako kdyby to byly hudební nástroje“, říká Powell.

## KONEC TRILOGIE

### Sladkobolné sbohem

#### Rozloučení s Berkem

Když se trilogie nachýlí ke konci, nikdo nemůže pocítit rozloučení s Bezzubkou a Škyťákem silněji než jejich tvůrce. „Zní to hodně neuvěřitelně, ale je to podle mého vlastního dětství,“ zamýšlí se Cowellová, „a ostrov Berk je skutečné místo, kde jsem jako dítě vyrůstala. Předlohou Klid'ase je můj vztah s tátou. A samozřejmě ten konec: ‘Když jsem byl kluk, žili tady draci’, to jsou slova, kterými začínají knihy, které jsem napsala před 20 lety, když se mi narodilo dítě. Vyprávím příběh z pohledu dospívajícího chlapce a ohlížím se zpátky za svým dětstvím, a Škyťák je takovým Bezzubkovým tátou. Tato témata jsou provázaná s mým vlastním životem tak, že je to neuvěřitelně sladkobolné.“

Tvůrce trilogie DeBlois přenesl svou lásku ke světu Cressidy Cowellové na kohokoliv, s kým se setkal. Pro scénáristu a režiséra v jedné osobě je nejradostnější částí celé práce na filmu okamžik, kdy představí tento spleť svět všem, kteří se s draky ještě nesetkali, i těm, kteří jsou fanoušky předchozích filmů. „Bylo to hlavní téma: hrdinové, zejména Škyťák, který nezapadá, utěší ty, které svět může odmítat. Uvědomuji si, že máme zodpovědnost na takové lidi myslet s každým rozhodnutím, které děláme.“